

Объединяющие нас принципы содействия осуществлению главных приоритетов и предотвращения новых угроз для международного мира и безопасности должны побудить нас к принятию нового превентивного подхода, основанного, во-первых, на соблюдении принципа международной законности в качестве основы мирного сосуществования; во-вторых, на предоставлении равных возможностей всем развивающимся странам без какого-либо исключения или маргинализации; и в-третьих, на урегулировании международных проблем, конфликтов, военных кризисов на основе закрепившихся принципов справедливости и международного права.

Председатель (*говорит по-английски*): Теперь я предоставляю слово министру иностранных дел Ирака Его Превосходительству г-ну Наджи Сабри.

Г-н Сабри (Ирак) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, прежде всего я хотел бы поздравить Вас с избранием Председателем Генеральной Ассамблеи и выразить признательность Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций за его красноречивое выступление во время открытия этой сессии, в котором он основательно поддержал многосторонний подход в международных отношениях и раскрыл опасности односторонности и гегемонизма.

Хочу также поздравить Швейцарскую Конфедерацию со вступлением, а Восточный Тимор с предстоящим вступлением в Организацию Объединенных Наций.

Эта сессия проходит год спустя после трагических событий 11 сентября 2001 года, и я хотел бы вновь выразить соболезнования американскому народу, особенно семьям жертв этой трагедии, и выразить им наше глубокое сочувствие.

Мне приятно искренне поблагодарить государства международного сообщества и организации за их твердую позицию неприятия угроз администрации Соединенных Штатов в адрес Ирака и за их призывы к всеобъемлющему политическому урегулированию туиковой ситуации в отношениях между Ираком и Советом Безопасности.

В ответ на ряд призывов со стороны Генерального секретаря Организации Объединенных Наций, миролюбивых государств и региональных организаций наше правительство приняло решение разре-

шить возвращение инспекторов Организации Объединенных Наций по вопросам вооружений без каких-либо условий в качестве первого шага на пути к всеобъемлющему урегулированию, которое включает в себя отмену введенных в отношении Ирака санкций и своевременное осуществление других положений соответствующих резолюций Совета Безопасности, в том числе резолюции 687 (1991).

Президент Республики Ирак Его Превосходительство г-н Саддам Хусейн поручил мне в ответное для меня время зачитать выдержки из его письма, адресованного Генеральной Ассамблее, в котором Его Превосходительство излагает позицию Ирака в отношении последних событий во взаимоотношениях между Ираком и Советом Безопасности.

Вот выдержки из этого письма:

«В своем выступлении на Генеральной Ассамблее, которому предшествовала обширная подготовительная работа и которое сопровождалось шумной пропагандой, президент Соединенных Штатов, вместо того чтобы уделить внимание общим проблемам, волнующим все человечество, решил поведать о проблемах своей собственной страны в области безопасности и о потерях, которые она понесла в результате событий 11 сентября.

Хорошим знаком является то, что Соединенные Штаты, впервые после окончания «холодной войны» и после многолетнего игнорирования авторитета, влияния и мнения других, решили обратиться к Генеральной Ассамблее с одной из возникших перед ними проблем. Однако главная цель президента Соединенных Штатов сразу стала понятна, когда он без какого-либо вступления, внезапно перешел к вопросу об Ираке. Он обрисовал ситуацию таким образом, будто она представляет серьезную угрозу не только для жизни, безопасности и будущего Соединенных Штатов, но также для жизни, будущего и безопасности всего мира. Прибегая к обобщениям, в том числе явным инсинуациям, он в чрезвычайно искаженном виде преподнес факты, касающиеся так называемой ядерной, биологической и химической угрозы, в стремлении убедить американских граждан в обоснованности этих надуманных заявлений о причастности Ирака к трагедии

американского народа, произошедшей 11 сентября.

Он, по всей видимости, считает, что странам всего мира ничего не известно об американской администрации и ее методах или об Ираке и его высоком чувстве ответственности перед человечеством, его стремлении к миру и стабильности и о том, что иракский народ является творческим народом в том, что касается работы, производства и идей, и, кроме того, наследником одной из древнейших цивилизаций мира.

Президент Соединенных Штатов говорил о важности соблюдения правительством Ирака демократических принципов. Он пытался делать вид, что проявляет заботу о народе Ирака, после того как он сам и другие президенты до него делали все для того, чтобы уничтожить иракский народ с помощью такого оружия, как обедненный уран, а также посредством введения блокады, продолжающейся уже в течение двенадцати лет, в результате которой из двадцати пяти миллионов жителей Ирака погибло более одного миллиона и семисот тысяч ни в чем не повинных людей.

Поэтому после проведения длительной пропагандистской кампании в американских средствах массовой информации и потока официальных заявлений, полных лжи, искажений и обмана, усилия были направлены в основном на то, чтобы настроить американскую общественность против Ирака и заставить ее поверить в то, что осуществление агрессивных планов администрации Соединенных Штатов является объективной необходимостью, а также выходом из сложившейся ситуации и необходимым средством спасения, которое позволит американским гражданам жить в условиях безопасности и стабильности после того, что они пережили в результате событий 11 сентября.

Когда администрация Соединенных Штатов поняла, что ей необходимо обеспечить международное прикрытие для применения силы против Ирака и что мир не верит распространяемым ею ложным заявлениям о связи Ирака с сентябрьскими событиями, она сменила тему и начала лить крокодиловы слезы по поводу

международного права и необходимости выполнения резолюций международной законности, утверждая, что Ирак не выполняет резолюции Совета Безопасности, в частности резолюции, касающиеся инспекторов Организации Объединенных Наций. Это, по ее мнению, означало, что Ирак либо намеревается разрабатывать ядерное, химическое и биологическое оружие, либо уже имеет такое оружие. Из этих голословных утверждений следовало, что Ирак может передать такое оружие террористическим организациям, представляющим угрозу для международной безопасности.

Сегодня, когда Ирак дал согласие на возвращение инспекторов Организации Объединенных Наций, мы все сможем убедиться в том, как они работают. В ходе следующего периода работы инспекторов (1991–1998 годы) Ирак неоднократно просил группы инспекторов действовать в соответствии с провозглашенными целями Совета Безопасности. Несмотря на это, некоторые из инспекторов продолжали заниматься разведывательной и шпионской деятельностью, которая не имела никакого отношения к мандату группы инспекторов. Некоторые из этих инспекторов публично это признали, а некоторые, в том числе один американский инспектор, до сих пор открыто об этом говорят. Даже г-н Рольф Экеус, бывший руководитель Специальной комиссии Организации Объединенных Наций (ЮНСКОМ), недавно заявил, что инспекторы превысили свои установленные полномочия, собирая разведывательные данные об иракском руководстве. Я цитирую: «Соединенные Штаты и другие державы использовали группы инспекторов в своих собственных политических целях, включая наблюдение за местонахождением президента Саддама Хусейна». Он также заявил, что группы инспекторов намеренно создавали проблемы, для того чтобы подготовить почву для возможных военных нападений.

Ирак всегда защищал принципы и ценности, которые вы добровольно провозгласили в Уставе Организации Объединенных Наций, а также цели, во имя которых был создан Совет Безопасности, а именно поддержание безопасности и обеспечение мира. Поэтому, осуществ-

вляя борьбу со злом в течение этих двенадцати лет, Ирак отстаивал не только свой собственный патриотизм, но также и ваш патриотизм. Он действовал от вашего имени, хотя это ему не вменялось в обязанность. Выбрав Ирак в качестве мишени, администрация Соединенных Штатов действует от имени сионизма, уничтожающего героический народ Палестины, разрушающего его собственность, убивающего его детей и стремящегося навязать свое господство во всем мире, и не только военное, но и экономическое и политическое.

Администрация Соединенных Штатов стремится уничтожить Ирак для того, чтобы поставить под свой контроль ближневосточную нефть и, соответственно, установить политический контроль и контроль над нефтяной и экономической политикой во всем мире. Если, не дай бог, ей это удастся, то она начнет диктовать всем странам свои условия, в том числе, что им необходимо для экономического развития, какое количество нефти они могут закупать и по каким ценам и т.д.

Иными словами, Ирак требует уважения принципов Устава Организации Объединенных Наций и норм международного права, как в отношении своих собственных интересов и суверенитета, так и в отношении интересов других государств-членов Организации Объединенных Наций. Ирак был готов в прошлом и готов сегодня сотрудничать с Советом Безопасности и международными организациями на этой основе. Однако Ирак отвергает любые попытки, направленные на ущемление его прав, суверенитета, безопасности и независимости. Они противоречат принципам Устава и нормам международного права.

Поэтому Ирак не отвергает соответствующие резолюции Совета Безопасности, несмотря на то, что резолюции, касающиеся Ирака, несправедливы по своему характеру и противоречат Уставу Организации Объединенных Наций и международному праву. Напротив, Ирак призывает членов Совета Безопасности, и в особенности администрацию Соединенных Штатов, выполнить свои собственные обязательства согласно Уставу, международному праву и соответствующим резолюциям Совета Безопасности. Ирак требует осуще-

ствления своих неотъемлемых прав, провозглашенных в этих резолюциях, в том числе обеспечения уважения своего суверенитета и безопасности, отмены введенной против него блокады, а также применения положений пункта 14 резолюции 687 (1991) к сионистскому образованию, как это предусматривается в тексте резолюции и таким же образом, как это было сделано в отношении Ирака.

Настоящим я хочу довести до вашего сведения, что Ирак не имеет никакого ядерного, химического и биологического оружия. Для того чтобы рассеять сомнения у тех, кто все еще опасается, что измышления американских должностных лиц по поводу Ирака могут оказаться правдой, наша страна готова принять любых научных экспертов в сопровождении избранных по вашему усмотрению политиков, представляющих ваши страны, которые скажут нам, какие сооружения, научные и промышленные объекты они хотели бы осмотреть, и в том числе те, по поводу которых американские должностные лица выступали с надуманными, лживыми заявлениями, утверждая, что там якобы размещаются запрещенные материалы или осуществляется запрещенная деятельность. Когда такие эксперты и политики придут в Ирак, мы создадим для них все необходимые условия, с тем чтобы они могли достичь своей цели, а именно удостовериться в неоспоримых фактах.

Поскольку главное для нас — уважение наших прав, суверенитета и безопасности в соответствии с международным правом, мы согласились на возвращение инспекционных групп в Ирак с учетом мер, которые должны гарантировать эти принципы и обеспечить в обстановке транспарентности достижение цели установления того, что у Ирака больше нет ядерного, биологического и химического оружия массового уничтожения. Мы ждем этого вместе с вами.

Введенная против Ирака блокада действует уже более 12 лет, и все это время наши активы и поступления от нефти остаются замороженными и мы можем использовать их только через регулирующую Организацией Объединенных Наций неэффективную систему, которая уже доказала свою недееспособ-

ность. Значительные объемы наших поступлений незаконно конфисковываются методами, которые равнозначны грабежу и противоречат принципам, провозглашенным в Уставе Организации Объединенных Наций.

Поэтому мы призываем к обсуждению вопроса об инспекторских группах в соответствии с нормами международного права, т.е. на всесторонней основе, с параллельным обсуждением как обязательств Ирака, включая вопрос об инспекционных группах, так и обязательств Совета Безопасности в отношении Ирака, как об этом говорится в самих резолюциях, в частности резолюции 687 (1991). Существуют взаимные обязательства, ни одно из которых Совет Безопасности не выполнил, в том числе обязательство уважать суверенитет Ирака, ежедневно нарушаемый Америкой и Британией в ходе совершаемой ими агрессии и в результате искусственно установленных зон на севере и на юге Ирака.

Хотел бы обратить внимание на то, что политика и потенциал сионистского образования, которое с 1948 года оккупирует Палестину и другие арабские территории, сегодня практически слились в единое целое с политической и потенциалом Соединенных Штатов.

Администрация Соединенных Штатов выдумывает проблемы с Ираком, чтобы воспрепятствовать выполнению пункта 14 резолюции 687 (1991) и не допустить отмены Советом Безопасности введенной против Ирака блокады. Причина этого заключается в том, что во встречных обязательствах по соответствующим резолюциям Совета Безопасности, в том числе резолюции 687 (1991) от 3 апреля 1991 года, содержится пункт с четким требованием превратить Ближний Восток в зону, свободную от оружия массового уничтожения. Таким образом, американская администрация не желает ставить сионистское образование в неловкое положение и лишать его ядерного, химического и биологического оружия, которым то фактически обладает. Это объясняется и тем, что администрации Соединенных Штатов известно, что Ирак на практике выполнил все свои обязательства и вместе с арабскими странами требует применения пункта 14 к сионистскому образованию.

Ирак искренне хотел бы обсудить вопрос об инспекциях с Советом Безопасности при посредничестве Генерального секретаря Организации Объединенных Наций и представителей Ирака с целью выработки сбалансированной формулы на основе принципов Устава и соответствующих резолюций Совета Безопасности в рамках всеобъемлющего урегулирования, которое положит конец потоку американских обвинений в адрес Ирака и сфабрикованным в отношении него кризисам. В то же время это даст Ираку гарантии обеспечения его безопасности, суверенитета, территориальной целостности и права выбирать собственный путь без внешнего вмешательства в соответствии с нормами, зафиксированными в Уставе Организации Объединенных Наций.

В своем выступлении президент Соединенных Штатов заявил, что Ирак оказывает финансовую помощь палестинскому народу. Отмечу, что это так и есть. Но мы считаем, что оказываемая нами помощь не столь велика, как нам хотелось бы, в силу обстоятельств ограничивающих наши средства. Оказывая эту помощь, мы действуем в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и резолюциями Ассамблеи, в которых национальная борьба народов против оккупации и колониализма рассматривается как неотъемлемое национальное право.

А вот на чем основываются действия Америки и ее президентов, оказывающих поддержку сионистскому образованию, которое оккупирует Палестину и другие арабские территории и проводит преступную политику, убивая палестинцев, уничтожая их имущество, посягая на святыни мусульман и христиан и разрушая их? Какими принципами и законами руководствуется американский президент, убивая иракцев, поддерживая блокаду против нашей страны, уничтожая наше имущество и мешиваясь в наши внутренние дела?»

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово министру иностранных дел Лихтенштейна Его Превосходительству г-ну Эрнсту Вальху.

Г-н Вальх (Лихтенштейн) (*говорит по-английски*): Позвольте мне прежде всего тепло при-